



COMUNE
CASALECCHIO DI RENO

CASALECCHIO
fa centro

Cioccolati-amo

Festa del Cioccolato

9/10 febbraio 2013

Piazza del Popolo - Piazza dei Caduti

Casalecchio di Reno



f Cioccolati-amo

f t Eventi Bologna

www.eventibologna.com | www.casalecchiofacentro.it



TATUAGGI PIERCING

by Paulo

The Best for your Skin

- ★ Disegni su catalogo ★ Disegni personalizzati
- ★ Materiali sterili monouso ★ 26 anni di esperienza
- ★ Gioielleria body piercing ★ Microdermal - Skin diver
- ★ Gioielli da denti (brillantino) ★ Trucco semipermanente
- ★ Specializzati in coperture vecchi tatuaggi e cicatrici

il primo Tattoo Studio a Casalecchio di Reno   

VIA BAZZANESE 2/2 - CASALECCHIO DI RENO (BO)
TEL. E FAX 051.61.33.536 - CELL. 346.57.03.784

www.blackdragontattoo.it - info@blackdragontattoo.it

APERTURA: 10.00-13.00 / 15.00-19.30 - CHIUSO LUNEDÌ MATTINA

LABORATORIO REALIZZATO IN CONFORMITÀ ALLE LINEE GUIDA DEL MINISTERO DELLA SANITÀ

Piazzale interno con AMPIO PARCHEGGIO



mangiare il cioccolato, fa bene alla salute?

Martedì 5 e Giovedì 7 febbraio

Ore 14.00 - Scuole Ciari - Via Dante 8

Giuseppe Sartoni

Presidente Associazione Italiana Maestri Cioccolatieri CIOCCHINBO

Dott. Francesco De Dominicis

CNA alimentari Responsabile del collegio di controllo di CIOCCHINBO

Dott.ssa Tania Giglioli

Dietista di Melamangio

Dott. Balanzone

Ghino Collina

**RISPONDONO ALLE
DOMANDE DEI BAMBINI
DELLE SCUOLE
DI CASALECCHIO DI RENO**



**Al termine dell'iniziativa assaggio di cioccolata calda
offerta da Gelateria Ambaradan**

NATUR HOUSE

Nutrizione e Dietetica

**PRENOTA LA TUA CONSULENZA
NUTRIZIONALE GRATUITA**

**CASALECCHIO DI RENO: Via Porrettana 274
Tel. 334 8255508 / 051 4076605**

Melisa
CALZATURE

dal 4 febbraio **SCONTO 50%**
sul secondo paio* acquistato

**SOLO DOMENICA 10 FEBBRAIO
SCONTO 50% SULLE CALZATURE***

*ECCETTO PRODOTTI ESCLUSI

Via Calzavecchio 31/2 - Casalecchio di Reno - Tel. 051 57 59 19 - melisa.calzature@gmail.com

COMPRO ORO

BARCA

**PAGAMENTO IMMEDIATO IN CONTANTI - DISIMPEGNO POLIZZE
ACQUISTIAMO al miglior prezzo Oro • Argento • Lingotti • Medaglie • Monete • Orologi**

Via della Barca, 21'E - Info: 333.34.70.198 - 331.39.30.151 - E-mail: comproorosandonnino@yahoo.it

BLONDIE e NOIR

di Adriana Elmi
Casalecchio di Reno (BO) - Via Carducci 21/IV - Tel. 051.57.32.06

Taglie Extra-Comode

3SS **LATTEMENTA** OVER
by Alberto Cacciari

SCONTI DAL 30% AL 50%



Carrozzeria SPORT
di Ballace Christian & C. snc.

CENTRO SERVIZI AUTO

GESTIONE COMPLETA DEL SINISTRO SENZA ANTICIPO DI DENARO, CON TUTTE LE COMPAGNIE DI ASSICURAZIONE

CARROZZERIA - MECCANICA - ELETRAUTO
SERVIZIO PNEUMATICI - NOLEGGIO
INFORTUNISTICA, AFFILIATA TADDIA GROUP
SOCCORSO STRADALE 24H/24

Via Macabraccia, 4 - Croce di Casalecchio (BO)
tel. 051 6192288 - fax 051 563370
notturno e festivi 3382940400
info@carrozzeriasport.it - www.carrozzeriasport.it

segui su 



**M.Z.
IMPIANTI ELETTRICI snc**

RETE DATI ■ ANTINTRUSIONE ■ FIBRA OTTICA ■ VIDEOSORVEGLIANZA

Vicolo degli Artigiani, 1 - 40069 Zola Predosa (BO)
Cell. 337.55.14.20 - Cell. 336.55.99.58 - Cell. 335.682.91.38
Ufficio 051.75.87.88 - www.mzimpiantisnc.it



Porrettana Gomme

Revisioni Auto e Moto

Conc. MCTC

PIRELLI MICHELIN BRIDGESTONE

• CASALECCHIO DI RENO: Tel. 051.613.28.80 • SILLA: Tel. 0534.300.32 •
• PISTOIA 1: Tel. 0573.903.268 • PISTOIA 2 



PRENOTA LA TUA VISITA GRATUITA
AL 051.570624

VIA PIAVE, 28/2
Casalecchio di Reno

ACUSTICA BOLOGNESE
Studi Audioprotesici

• PROVA GRATUITA E OZZIUMI PERSONALIZZATI
• SCONTO DEL 10% SULL'ACQUISTO DI UN NUOVO APPARECCHIO ACUSTICO
• CONTROLLO GRATUITO DELL'UOPI

TI ASCOLTIAMO, PER FARTI SENTIRE.

Ciocola-ti-amo 2013

“Aprite i cancelli. Entrate, prego. Venite avanti ... Benvenuti nella mia fabbrica”.

E' così che Willy Wonka accoglie i suoi ospiti nel film “La fabbrica di cioccolato”. E' così che vogliamo accogliervi a Casalecchio nel week end del 9 e 10 febbraio, quando il centro della città si trasformerà in una piccola fabbrica di cioccolato per realizzare i sogni e i desideri di tutti coloro che amano il cibo degli Dei. I maestri cioccolatieri di CiocchinBo arriveranno da tutta Italia per deliziare gli occhi e il palato con forme divertenti e gusti invitanti. La festa del cioccolato di Casalecchio è strettamente legata alla festa di San Valentino: come sempre, la fantasia dei maestri pasticceri si sguinzaglierà alla ricerca di nuove idee per realizzare piccoli doni di cioccolato da regalare alle persone che amiamo.

Anche quest'anno la festa inizierà una settimana prima, con l'aiuto dei commercianti di Casalecchio che distribuiranno ai clienti più affezionati deliziosi cioccolatini a forma di cuore, proprio per ricordare loro l'appuntamento con il gusto che si avvicina.

Ancora una volta abbiamo voluto coinvolgere le scuole in un viaggio speciale alla ricerca delle radici e della storia del cioccolato, anche per scoprire le sue proprietà benefiche e il suo valore nutrizionale.

La vera novità di quest'anno, però, è l'arrivo del concorso **Cioccoricetta**, che renderà protagonisti tutti i partecipanti che avranno voglia di cimentarsi con un piatto al cioccolato: le ricette verranno valutate da una giuria di esperti e le tre migliori saranno premiate con....chili di cioccolato! Anche la presenza di **produttori di cibi biologici** sarà una gradita novità della quarta edizione di Ciocola-ti-amo. Insieme a loro andremo alla scoperta di gusti insoliti e classici, con degustazioni guidate di cioccolato abbinato a tantissimi cibi, rigorosamente biologici e di stagione. La fabbrica di cioccolato di Casalecchio è quasi pronta....vi aspettiamo per passare insieme un fine settimana dolce e gustoso!

Carmela Brunetti
Vice-Sindaco
Assessore alle Attività Produttive
e Turismo

CONCORSO FOTOGRAFICO “Luoghi UNESCO dell'Emilia-Romagna”

Il Comune di Casalecchio di Reno in collaborazione con il Consorzio della Chiusa, l'APT Emilia-Romagna, lo IAT del distretto di Casalecchio promuove il concorso indetto dalla Regione Emilia-Romagna. Il concorso è aperto a tutti coloro che vogliono fotografare il tema mensile del contest e postare le foto su Instagram. Il soggetto scelto per il mese di febbraio sono i patrimoni Unesco della nostra regione, che includono anche la Chiusa di Casalecchio. Dal 1° al 20 febbraio fotografa la Chiusa e pubblica le immagini su Instagram con l'hashtag #myER_Unesco. Per dare a tutti l'occasione di fotografare anche dall'interno l'opera idraulica più antica del mondo ancora in funzione, la Chiusa di Casalecchio sarà visitabile il 9 febbraio dalle 14 alle 17.

Per maggiori dettagli visita: www.travelemiliaromagna.it/myer-contest-instagram/

PASTAFRESCA
RISTORANTE
SALADATE
SERVIZIO
DICONSEGNA
COLAZIONI
MINESTRE
DA SPORTO

Sfogliarina



... dal 1963
Via Petrarca 11/6 - Casalecchio di Reno - Tel. 0516135389 - www.sfogliarina.it

CIOCCORICETTA

Rivelaci la tua ricetta, ti premiamo con chili di cioccolato

Chiediamo a tutti i cittadini di Casalecchio e dintorni di inviare la loro ricetta a base di cioccolato o di cacao ad Eventi (eventi@eventibologna.com) entro **giovedì 7 febbraio** oppure di consegnarla a mano **sabato 9 febbraio** entro le ore 12 presso lo Stand AVIS in Piazza del Popolo.

LA PARTECIPAZIONE È ASSOLUTAMENTE GRATUITA E GRADITA.

Le ricette possono essere ricavate dal quaderno della nonna, possono essere frutto della fantasia di qualche chef in erba, o anche banale e semplice.

L'importante è che:

- 1- ci sia il cioccolato o il cacao, 2- che sia una ricetta autentica e genuina, 3- che sia realizzabile e quindi si possa degustare.

Una giuria di esperti valuterà le ricette che arriveranno nei modi e nei tempi indicati. Le prime 3 ricette a giudizio insindacabile della giuria riceveranno un premio in cioccolato

1° premio: kg. 6 / 2° premio: kg. 3 / 3° premio: kg. 1

La premiazione sarà effettuata domenica 10 febbraio alle ore 17.00 in Piazza del Popolo

i maestri cioccolatieri

- ♥ **ARLOTTI & SARTONI**
Via Gherghenzano, 1/2
San Giorgio di Piano (BO)
Tel. 051 6636090
Fax 051 6636052
- ♥ **CARUANA**
SPECIALITA' SICILIANE
Via Arno, 4
Bologna
Tel. 339 6493118
Fax. 051 455230
- ♥ **CHOCO PASSION**
Via Bergamo, 28/c
Merate (LC)
Tel. 392 0750602
Tel. e Fax 039 9903401
- ♥ **CHOCOLANDIA**
Via Moia, 101
Brugherio (MB)
Tel. 333 3461406
Tel. e Fax 039 669205
- ♥ **CIOCCOLATERIA**
LE FOLLIE DI ARNOLFO
Loc. San Marziale, 13
Colle Val D'Elsa (SI)
Tel. 338 2858779
Tel. e Fax. 0577 929683
- ♥ **CIOCCOLATERIA VENEZIANA**
Via Chiesanuova, 91
San Donà di Piave (VE)
Tel. 0421235281
- ♥ **DOLCI EXPRESS**
Via Statale, 1
Merate (LC)
Tel. 392 0750602
Tel. e Fax 039 9903401
- ♥ **FTC DI TOMASIN ERSILIA & C.**
Via Nazario Sauro, 1
Staranzano (GO)
Tel. 320 7109824
Tel. e Fax 0481 710466
- ♥ **GELATERIA MIRAGGIO**
Via Dante Alighieri, 22
Medesano (PR)
Tel. 347 2621415
Tel. e Fax 0525 420066
- ♥ **GELATERIA OBELIX**
di Masotti Stefano
Piazza Baldini, 1
Mezzolara di Budrio (BO)
Tel. 347 5400537
- ♥ **PASTICCERIA CANASTA**
Via Risorgimento, 20
Cattolica (RN)
Tel. 0541 961101

**CON L'ACQUISTO DEL CIOCCOLATO HAI DIRITTO
AD UN BUONO SCONTO O UN OMAGGIO OFFERTO DAI NEGOZI
DI CASALECCHIO.**

L'URNA È IN PIAZZA PRESSO LO STAND DELL'AVIS.

programma sabato 9 febbraio



	SBAM'S Abbigliamento, e Accessori Donna Via Pascoli 8 Tel. 0516133800	Acconciature Marilena Via Porrettana 462 Tel. 051575828
Xenos Parrucchieri Via Petrarca 11/3 Tel. 0516132988	Lavasecco Donatella Via Marconi 48/2 Tel. 051571351	Gentilezza Rosario Riparazioni Calzature e Corameria Arrotino, Duplicazioni Chiavi Via Marconi 48/2
Panificio Pizzirani Valerio Via Cavour 2/9 Tel. 051571076	Zagnoni Abbigliamento Via Marconi 79/7 Tel. 051571395	Massimo e Libero Acconciature Via Boito 4 Tel. 051571432
Frutti, Foglie e Briciole Frutta - Verdura - Pane - Pasta... Via Marconi 78/2 Tel. 051572207	Farmacia Salus Via Ugo Bassi 4 Tel. 051577452	Tonelli Mario Salumeria Via Porrettana 298
Neroopaco Parrucchiera Via Caboto 4 Tel. 3348531191	Invicta Sicurezza Via Ugo Bassi 19 Tel. 051578755	AMA Abbigliamento, e Accessori Donna Via Pascoli 16 Tel. 051573187
Sara Assicurazioni Via Ronzani 3/4 Tel. 051577042	Portofino's Centri Bellezza - Benessere Via Canale 12 Tel. 0516131083	Look Mania Via Nino Bixio 8/2 Tel. 051571083



Ottica Mania
Via Marconi 44
Tel. 051573379

LeFATE
Via Marconi 45/47
Tel. 051575820

Deja Vu
Via Marconi 30
Tel. 3456307385

PIAZZA DEL POPOLO

Ore 10.00

■ **Inaugurazione della quarta Festa del Cioccolato**
alla presenza delle autorità
e del Dottor Balanzone (Ghino Collina)

■ Apertura degli stand espositivi
dei **Maestri Cioccolatieri**
di **CIOCCHINO**

■ Radio Live con **Ciao Radio**

■ **Ciocco Run**
Correre fa bene, ma la cioccolata pure
Camminata rilassata e solidale
per le vie di Casalecchio
a cura dell'Associazione
Parco dei Cedri/ Avis (Podisti di Marte)

PERCORSO: Partenza Teatro Comunale - Via Marconi
(direzione Porrettana) - Via Porrettana (direzione
Bologna) - Viale Carlo Martinz Collado
(sotto la Porrettana) - Viale Sauro Baldo
Via Canonici Renani - Ponte nuovo - Via Tripoli
Via dello Sport - Via dei Mille - Via Ugo Bassi
Via Enrico Berlinguer - Piazza degli Etruschi
(Ristoro c/o Jamaica) - Via Ettore Cristoni
Via Calzavecchio - Via Marconi (Ristoro c/o
Pasticceria Dino) - Via Martini di Piazza Fontana
Via Vito Sandri - Via Marconi
Via Ronzani - Ritorno Teatro Comunale

Dalle ore 10.00 alle ore 19.00

■ **Jumping, Giostrina
e Giochi per bambini**
■ Associazioni di Volontariato **AVIS**

Dalle ore 14.00 alle ore 17.00

■ **Apertura straordinaria
della Chiesa di Casalecchio**
Passeggiata Fotografica
Luoghi Unesco dell'Emilia-Romagna
(vedi dettagli a pagina 5)

Dalle ore 15.00

■ **Giochi e Animazioni**
le grandi bolle di sapone

Dalle ore 15.00 alle ore 17.00

■ **"Cookies Design"**
Laboratorio gratuito per bambini
decorazione di un dolce al cioccolato
con pasta di zucchero
in collaborazione con
AMBARADAN e PASTICCERIA FILIPPINI

PIAZZA DEI CADUTI

Dalle ore 10.00 alle ore 19.00

■ **Mercatino della terra - Terravicina**



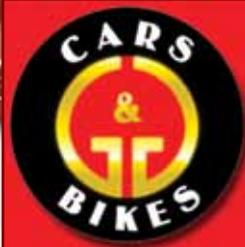
Aziende agricole
miele - confetture - vino - pane
crêpes - liquori

■ **Gonfiabile, Giochi e Animazione**

ORE 19.00 - CHIUSURA STAND

ARLOTTI & SARTONI
Cioccolato artigianale di alta qualità
ARLOTTI & SARTONI sas
Via Gherghenzano 1/2 - SAN GIORGIO DI PIANO (BO)
Tel. 051.663.60.90 - Fax 051.663.60.52 - isarlotti@libero.it - www.isarlotti.com
RIMANI SEMPRE INFORMATO SUGLI EVENTI DEL CIOCCOLATO:
invia una mail a isarlotti@libero.it scrivendo "inserimento in mailing list"
**PRESENTA IL COUPON AL NOSTRO STAND ALLA FESTA DEL CIOCCOLATO
E AVRAI UNO SCONTO DEL 20% SUGLI ACQUISTI DEI NOSTRI PRODOTTI**

La Cartoleria di Zanotti
dal 1958
SCUOLA & UFFICIO
FAX • FOTOCOPIE • FOTOCOPIE A COLORI
presenta questo coupon
del valore di € 5,00
a fronte di una spesa minima di € 30,00
offerta non cumulabile con altre promozioni
scadenza 31/03/2013
Via Garibaldi, 32 - Casalecchio di Reno - Tel. 051.57.02.33 - E-mail: ladiza02@yahoo.it



G&G CARS & BIKES S.R.L.

OFFICINA E GOMMISTA AUTO E MOTO

Tel. e Fax: 051.59.24.18

Via Reno n° 7/6 - 40033 CASALECCHIO DI RENO (BO)

programma domenica 10 febbraio

PIAZZA DEL POPOLO

Ore 10.00

- Apertura degli stand espositivi dei **Maestri Cioccolatieri** di **CIOCCHinBO**



Ore 15.00

- Spettacolo di Burattini con **Lucia Osellieri** con il contributo di **F.lli Soverini**

Ore 17.00

- **PREMIAZIONE CONCORSO CIOCCORICETTA**

PIAZZA DEI CADUTI

Ore 10.00

- **Mercatino della terra - Terravicina**
Aziende agricole
miele - confetture - vino - pane - crêpes - liquori
 - **Gonfiabile, Giochi e Animazione**
- Dalle ore 15.00
- **Degustazioni con cioccolata calda e prodotti caseari**
 - **Musica dal vivo**

ORE 19.00

Chiusura della quarta Festa del Cioccolato: CIOCCOLA-TI-AMO

- **Radio Live con Ciao Radio**

Dalle ore 10.00 alle ore 19.00

- **Jumping, Giostrina e Giochi per bambini**
- **Associazioni di Volontariato AVIS**

Dalle ore 15.00 alle ore 17.00

- **"Cookies Design"**
Laboratorio gratuito per bambini in collaborazione con **AMBARADAN e PASTICCERIA FILIPPINI**

Ambaradan
Gelati, Crêpes e Torte artigianali

BUONO SCONTO di 0,50 €
da utilizzarsi entro il 28/02/2013
non convertibile in denaro contante

...A due passi dal Parco Talon:
Via Porrettana 197 - Casalecchio di Reno
www.ambaradangelateria.it
f Ambaradan Gelateria Piadineria

ELIOGRAFIA D.S.
Via Porrettana, 428 CASALECCHIO DI RENO (BO)
Grafica e Stampe
b/n e colori dal biglietto da visita al cartello partecipazioni e inviti per i tuoi eventi
info.ds@eliografiads.191.it

Da 20 anni al Vostro servizio

Stampe per gli Sposi
Partecipazioni e...
- Libretti Messa
- Ceni Portariso
- Gâteaux - Menù
- Segnaposto

Scatoline Personalizzate per Confettata

Tel e Fax 051 - 59.30.76

MELAMANGIO
SERVIZI DI RISTORAZIONE
CASALECCHIO DI RENO

• Bar •
• Pasticceria •
• Gelateria •
• Enoteca •

DolceLucia
F.lli Piffacci
Pasticceria & Catering

Ristorantino
orario: 6.00-23.00
cucina tradizionale
con pasta
fatta a mano

Via Marconi, 80 - Casalecchio di Reno
Tel. e Fax 051.591.002

Pelletteria Gianna

dal 1958 un incontro tra competenza, qualità, prestigio e nuove tendenze

SABATO 9 e DOMENICA 10 febbraio
chi acquisterà presso il nostro negozio
o presso il nostro stand in Piazza del Popolo

RICEVERÀ UN BUONO SCONTO DI
€ 5,00 (per acquisti fino a 100,00 euro) oppure
€ 10,00 (per acquisti superiori a 100,00 euro)

DA UTILIZZARE ENTRO IL 30 GIUGNO 2013
ARTICOLI IN SALDO E IN PROMOZIONE INCLUSI

Via Garibaldi 30/2 - 40033 CASALECCHIO DI RENO - Tel. 051.57.11.05

AUTOSCUOLE Sinergy

**A CARNEVALE
OGNI PREZZO VALE
LA PATENTE A E B
LA PAGATE
LA METÀ!**

Via Kennedy, 11
Sasso Marconi
Tel. 051 6750287

Sasso Marconi 11
c'è Drive
by Sinergy

AUTOSCUOLE Sinergy
via Carducci, 23 / 25
Casalecchio di Reno
Tel. 051 9911470

AUTOSCUOLE Sinergy 2
Croce di Casalecchio
Via Carravaggio, 1
Tel. 051 557900



 **inkarta**

garantito nero su bianco

VIA MOGLIO 10/12
BORGONUOVO
TEL. 051846955

& VIA MARCONI 98
CASALECCHIO DI RENO
051-0951741

www.inkarta.biz

TEC 
Consulting

www.consulenzatecnologica.com

CORSI DI INFORMATICA

Principiante - Intermedio - Avanzato

computer - smartphone - Pacchetto office e tanto altro..

pomeridiani e serali

10%

**PRESENTA QUESTO TAGLIANDO
PRESSO I NOSTRI NEGOZI E
AVRAI IL 10% DI SCONTO!!!**